

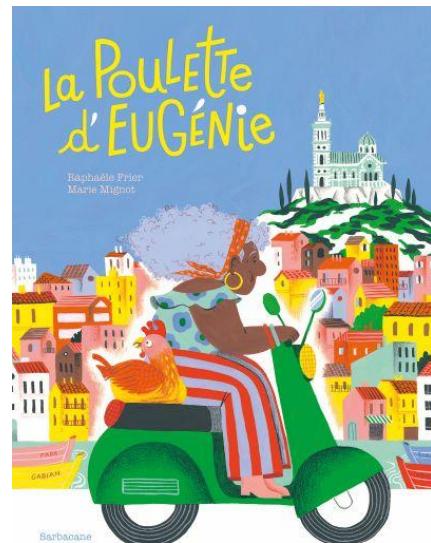


RECHERCHE À L'ÉCOLE
POUR ÉCRIRE ET LIRE

La Poulette d'Eugénie

Raphaële Frier,
Marie Mignot

Sarbacane, 2023



À propos de l'autrice : Raphaële Frier



Raphaële a enseigné 25 ans à l'école élémentaire dont six années en Upe2a auprès d'un public allophone. Elle vit à Marseille depuis plus de vingt ans. Depuis 2009, elle publie chez plusieurs éditeurs des albums, des romans et des poèmes. En 2018, elle reçoit la pépite d'or du Salon du Livre et de la Presse Jeunesse de Montreuil avec son album *Le Tracas de Blaise*.

<https://www.instagram.com/raphaelle.frier/?hl=fr>

À propos de l'illustratrice : Marie Mignot

Née en 1986, Marie Mignot étudie le graphisme. Elle est diplômée des Arts décoratifs de Strasbourg depuis 2013. Elle travaille pour la presse jeunesse. Ses projets sont variés tant au niveau des sujets abordés que des publics ciblés et des techniques utilisées. Elle attache une grande importance à la couleur qui est le fil rouge de ses travaux.

<https://lepetitgobiapoisrouges.blogspot.com/>

<https://www.behance.net/Marie-MIGNOT>



RECHERCHE À L'ÉCOLE
POUR ÉCRIRE ET LIRE

390 rue Fragneau, Montauban

Résumé

Dans le restaurant d'un quartier populaire plein de vie, une poulette fait son apparition. Tous les clients rêvent de la croquer. Heureusement, Eugénie est là pour les empêcher. Il leur faudra attendre que Colombine ponde un œuf pour espérer déguster le meilleur plat du monde... Un album hyper gourmand aux couleurs pétantes !

PISTES POUR UNE EXPLOITATION PÉDAGOGIQUE

Description du livre

L'objet livre	<p>Ce livre a été édité en janvier 2023 Pagination : 40 pages Format : 21cm x 28cm Genre : Mots clés : animal de compagnie, restaurant, Marseille, convoitise</p>
1 ^{ère} de couverture	<p>L'illustration prend toute la couverture. Au premier plan, sous un grand ciel bleu, une vespa verte conduite par une dame métisse aux couleurs bigarrées : vêtements colorés à rayures et à fleurs, cheveux gris, grandes créoles... Sourire aux lèvres, Eugénie est accompagnée d'une poule. En arrière-plan, des maisons et des barques colorées surplombées par la basilique Notre Dame de la Garde. Nous sommes à Marseille, plus précisément dans le quartier du vieux port avec des barques dont le nom ne laisse pas de doute quant au lieu : « Fada »... Le titre écrit en lettres jaunes mêlant les écritures, ponctué d'accents dynamiques, plante les personnages principaux : Eugénie et sa poulette. Le tout impulse un mouvement qui présage d'une histoire dynamique, gaie et colorée.</p>
4 ^{ème} de couverture	<p>Elle est en continuité de la première de couverture. Le résumé écrit en caractères blancs présente le personnage d'Eugénie dès la première phrase écrite en gras : Eugénie est cuisinière. On apprend que l'histoire se situe rue d'Aubagne confirmant que nous sommes à Marseille dans le quartier bohème de Noailles réputé pour ses musiciens de rue, ses cafés aux décors vintage, ses graffitis colorés.</p>
Le texte	<p>Une histoire autour de la gourmandise, du partage et de la convivialité dans laquelle le soin et l'attention portée à l'autre sont les moteurs du bien-être. Le livre s'ouvre sur une dédicace de l'autrice et de l'illustratrice : Raphaële Frier « Aux disparus de la rue d'Aubagne ». On peut penser qu'il est fait allusion à l'effondrement de deux immeubles vétustes en 2018 ayant provoqué la mort de 8 personnes. Marie Mignot : « À tous les gobies de Méditerranée » : C'est une espèce de poissons très présente en bord de côte Méditerranéenne.</p> <p>En plus d'être une adaptation dynamique et joyeuse de la fable de Jean de La Fontaine, « La poule aux œufs d'or », le texte est une ode à la gourmandise et au bien-vivre. Dès la première page, le lecteur apprend qu'Eugénie cuisine maison des plats épices et exotiques à partir de produits</p>

	<p>frais du marché: de jolies truites, des tomates à la chair fondante, des citrons verts et parfumés, des petits piments oiseaux. Lorsque la poule arrive, elle lui donne des grains de maïs et du lard, non pas pour l'engraisser mais pour en faire son animal de compagnie.</p> <p>Les clients du restaurant rivalisent de conseils pour que Colombine passe à la casserole et termine dans leur assiette.</p> <p>Mais il n'en sera pas ainsi : après avoir été cajolée par Eugénie durant 7 jours, Colombine lui offre « un premier œuf un peu doré et marbré et tout à fait brillant » au goût si succulent qu'elle décide de le mettre sur sa carte. Mais il n'y en aura pas pour tout le monde. Cet œuf si succulent enflamme les papilles de ceux qui ont la chance de le déguster.</p> <p>Le texte décrit précisément l'œuf en faisant appel à tous les sens permettant au lecteur de vivre une expérience sensorielle par procuration. Cette description est également une invitation au voyage.</p> <p>Le schéma narratif est linéaire :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1- Situation initiale : Eugénie cuisine dans son restaurant lorsqu'une poule fait irruption dans son établissement. Elle décide de l'adopter. 2- Problème : Les clients se méprennent sur les intentions d'Eugénie : ils pensent qu'elle va cuisiner la poule alors qu'Eugénie veut en faire son animal de compagnie. Devant l'insistance de ses clients, elle décide de garder Colombine chez elle pour la protéger de la convoitise de tous. Mais la poule, esseulée dépérît. Alors Eugénie ferme son restaurant pour prendre soin de son animal de compagnie en partant en voyage avec elle. 3- Temps du voyage et des expériences partagées entre Colombine et Eugénie : randonnées, balades en mer, matchs de foot, repas en tête à tête 4- Colombine pond son premier œuf et Eugénie découvre le bonheur d'y goûter. 5- Retour au restaurant : Colombine choisit celui qui aura l'honneur de déguster l'œuf 6- Situation finale : plus personne ne songe à cuisiner la poulette. Les clients sont de retour et tous espèrent avoir la chance de découvrir le goût d'un des œufs de Colombine.
Les illustrations	<p>Colorées et humoristiques, les illustrations sont réalisées à la gouache. Elles ancrent l'histoire à Marseille en distillant des détails qui ne peuvent pas tromper le lecteur : T-shirt aux couleurs de l'Olympique de Marseille, chemises bariolées, bérrets, scooter, marché animé aux couleurs éclatantes, population métissée aux tenues estivales, menu méditerranéen, publicités pour le Pastis, barques bariolées du vieux port, paquebots, voiliers estampillé 13...</p> <p>La deuxième et la troisième de couverture dessinées au trait donnent à voir la vie rue d'Aubagne. Le lecteur peut observer Eugénie devant le restaurant ainsi que des habitants du quartier vaquant à leurs occupations. Les graffitis, les vêtements étendus aux fenêtres, les sourires sur les visages ... tout respire la bonne humeur et la douceur de vivre. Mais à bien y regarder, les deux illustrations ne sont pas identiques : le restaurant d'Eugénie change de nom sur la troisième de couverture.</p> <p>La cuisine est à l'honneur tout au long du livre : sur chaque page, le lecteur</p>

	peut observer des fruits, des légumes et autres, ainsi que des clients attablés.
--	--

RAPPORT TEXTE / IMAGE

Le texte est enchaîné dans les images. Les illustrations jouent avec le texte : certaines actions sont découpées en plusieurs images : 3 illustrations pour la phrase « Elle la prend dans ses bras et décide de l'appeler Colombine ». Idem pour la phrase « Mais au bout de trois jours Colombine ne va pas bien, Colombine a maigri et perdu l'appétit ». D'autres illustrations utilisent le champ /contrechamp : les clients et la poule.

Les dessins sont proches de la caricature pour les expressions des personnages qui souhaitent tous dévorer la poulette.

Alors qu'il est écrit qu'Eugénie prend quelques jours de congés pour chouchouter sa poule, l'image nous montre les lieux dans lesquels se développe la complicité entre les deux personnages.

C'est devant une table bien garnie occupant les deux tiers de la double page que l'on imagine le petit déjeuner d'Eugénie après que la poule ait pondu son premier œuf.

La complicité des deux personnages est au premier plan lorsqu'Eugénie chuchote à l'oreille de Colombine que c'est à elle de choisir le client qui aura l'honneur de goûter l'œuf qu'elle a pondu.

Le premier à considérer la poule autrement qu'une denrée comestible est un petit garçon qui prend Colombine sur ses genoux pour la caresser : « quelque-chose de très doux se prépare » gros plan sur la main de l'enfant qui caresse le plumage. L'illustration occupe la page entière. Le lecteur sait déjà que l'œuf sera pour lui.

Sur la page suivante, tous les protagonistes entourent le chanceux qui s'apprête à goûter l'œuf dont le fumet s'échappe.

« L'enfant ne dit rien et se laisse aller dans ses rêves », l'illustration met en images les sensations de l'enfant en le représentant flottant dans un océan de gouttelettes jaunes sur lesquelles navigue un paquebot. Un champ de fleurs évoque les sensations ressenties par le garçonnet.

Depuis, les clients font la queue devant le restaurant d'Eugénie and Co !

.

PISTES PEDAGOGIQUES POSSIBLES

Activités possibles	<p><u>Lecture/langage oral :</u></p> <p>Relever le lexique et les expressions relatives à l'alimentation.</p> <p>En trouver de nouvelles :</p> <ul style="list-style-type: none"> Raconter des salades Mettre les pieds dans le plat Se noyer dans un verre 'eau En faire un fromage Avoir la frite Avoir les yeux plus gros que le ventre Avoir une faim de loup Traîner des casseroles Ne pas y aller avec le dos de la cuillère
---------------------	--

Avoir un appétit d'oiseau
 Rester en carafe
 Appuyer sur le champignon
 Etre le dindon de la farce
 C'est pas de la tarte
 Avoir une peau de pêche
 Arrêter d'en faire un flan
 Mettre du beurre dans les épinards
 Compter pour du beurre
 Faire la fine bouche
 Mettre des bouchées doubles
 N'en faire qu'une bouchée
 ...

Langue écrite : écriture

- Décrire le plus précisément un aliment/un plat en faisant appel aux cinq sens pour donner envie de le déguster : sa couleur, son aspect, sa texture, son odeur, son goût, sa provenance... choisir des adjectifs et des métaphores qui permettent de s'évader...
- Ecrire un abécédaire autour des fruits et des légumes réels/ou imaginaires en utilisant une palette de couleurs non habituelle... (lien avec les art-plastiques)
- Imaginer l'histoire avec un autre animal de compagnie improbable, lui donner un nom et imaginer une aventure qui va accentuer la complicité entre les deux personnages : « Ce jour-là, Eugénie sent une caresse entre ses mollets. Elle baisse les yeux et aperçoit alors ... »
- Réécrire l'histoire du point de vue de la poule, ses émotions, son interprétation (peut être mis en lien avec le film d'animation « L'extraordinaire voyage de Marona » Anca Damian 2020

Arts plastiques :

Réaliser **une nature morte** à partir d'objets de cuisine et de fruits et légumes, voir les natures mortes à la Renaissance (Georg Flegel) et du XX (Cézanne, Dufy, Miro): la prendre en photo, la dessiner en utilisant plusieurs outils et médiums.

Réaliser une **composition en volume** en utilisant les œuvres de Giuseppe Arcimboldo : rapporter des légumes et des cure-dents pour pouvoir les assembler entre eux pour réaliser des compositions en volume figuratives ou non.

Réaliser **une carte des menus**: Imaginer des plats aux couleurs chatoyantes sur grand format, plats de différentes provenances avec des noms exotiques...

Réaliser **un imagier** d'aliments aux couleurs improbables (bleu citron, rouge laitue...) en lien avec le mouvement surréaliste (Les dîners de Gala, Salvador Dali, *attention tout n'est pas à montrer aux élèves!*), voir aussi Magritte

À partir des **expressions culinaires**, dresser une table en associant des

	<p>objets incongrus, en illustrant les expressions dans des assiettes, en reprenant les nappes à carreaux (voir artistes Lucy et Georges Orta)</p> <p>Réaliser des menus monochromes (artiste Sophie Caille) et à contrario polychromes. Se mettre en scène pour illustrer la convivialité (voir artiste Stéphanie Lacombe)</p> <p>Se mettre en scène avec les aliments que nous aimons consommer, se prendre en photo pour garder une trace (voir artiste Gregg Segal)</p> <p>Mettre à l'honneur un aliment et le présenter de différentes façons pour le mettre en valeur, prendre des photos</p> <p>En s'appuyant sur le domaine du design culinaire, réaliser des paniers du marché en mettant en scène le contenu et en photographiant (couleurs, cadrage...)</p> <p>Découverte du monde :</p> <ul style="list-style-type: none"> -Connaître les légumes et les fruits, comprendre la saisonnalité - Elaborer des menus équilibrés -Réaliser des recettes
Dispositifs de lecture possibles	<p>Une entrée par le texte :</p> <p><u>Le texte</u> est lu par l'adulte sans montrer la couverture de l'album. Les élèves imaginent les lieux, les personnages puis l'album est montré dans son entièreté pour situer l'histoire, comprendre les personnages</p> <p>Une entrée par les illustrations :</p> <p>À partir de la couverture : que voit-on ? Où l'histoire se passe-t-elle ? Lien avec le titre... De quoi va parler cette histoire ? Qui est Eugénie ?</p> <p>À partir des illustrations sans le texte : imaginer l'histoire, émettre des hypothèses, puis comparer avec la lecture du texte par l'enseignant.</p> <p>Trouver tous les indices qui montrent que l'histoire se passe à Marseille.</p>
Réseaux culturels	<p>De l'autrice :</p> <p><i>Les lettres du rêve</i>, Raphaële Frier, Kam, Ed Le port a jauni, 2023</p> <p><i>Sans moi</i>, Raphaële Frier, Ed Nathan, 2023</p> <p><i>Deux frères dans la neige</i>, Raphaële Frier, Nathalie Choux Ed Sarbacane, 2023</p> <p><i>Bois profonds</i>, Raphaële Frier, Amélie Jakowski, Ed Le port a jauni, 2021</p> <p>De l'illustratrice :</p> <p><i>L'art et la manière de bien s'ennuyer</i>, Didier Levy, Marie Mignot, Ed Sarbacane, 2021</p> <p><i>Les mondes Roms</i>, Olivier Peyroux, Marie Mignot, Ed Gallimard jeunesse 2022</p> <p>D'autres auteurs :</p> <p>Autour de la cuisine</p> <p><i>Une cuisine grande comme le monde</i>, Alain Serres, Zaü, Ed Rue du monde,</p>

2001

Drôles de marchés, Isabelle Pelligrini, Ed ABC Mélody

Une cuisine grande comme un jardin, Alain Serres, Martin Jarrie, Ed Rue du monde

Une cuisine qui sent bon les soupes du monde, Alain Serres, Aurélia Fronty, Ed Rue du monde

Autour de l'amitié Homme/animal

Emile et sa poulette, Angèle Delaunois, Félix Girard, Ed L'Isatis

L'ourse bleue, Guilbert Nancy et Halgand Emmanuelle, Ed Des ronds dans l'O jeunesse, 2023

Lamb, Yared Zeleke, 2015, **film**

Le renard et l'enfant, Luc Jacquet, 2007, **film**

Prix Lecteurs en herbe 2023- 2024